

الجمهورية التونسية
مجلس نواب الشعب



تقرير لجنة الحقوق والحربيات

حول مقترن قانون يتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني
والاعتراف به والتعامل معه
(عدد 2023/14)

رئيسة اللجنة: هالة جاب الله

مقرر اللجنة: محمد علي

نائب رئيسة اللجنة: فاتن النسيبي

أكتوبر 2023



مسار دراسة مقترن القانون

- مقترن قانون يتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني والاعتراف به والتعامل معه
- تاريخ ورود المقترن: 12 جويلية 2023
- تاريخ إحالة المقترن على اللجنة: 17 جويلية 2023
- إحالة استحثاث النظر في المقترن على اللجنة: 20 أكتوبر 2023 (حدّد آخر أجل يوم 26 أكتوبر 2023)
لإحاله التقرير على مكتب المجلس مع طلب الاستئناس بمقترن قانون عدد 36/2023)
- جلسات اللجنة:
 1. جلسة 31 جويلية 2023: نقاش عام
 2. جلسة 11 أكتوبر 2023: استماع إلى جهة المبادرة
 3. جلسة 20 أكتوبر 2023: مناقشة المقترن فصلا فصلا
 4. جلسة 23 أكتوبر 2023: موافقة النظر في المقترن

قرار اللجنة: الموافقة على مقترن القانون

رئيس اللجنة: هالة جاب الله

مقرر اللجنة: محمد علي



تقرير لجنة الحقوق والحربيات

حول مقترن قانون يتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني

(عدد 2023/14)

أ. التقديم

يهدف مقترن القانون المعروض اليوم على لجنة الحقوق والحربيات الى الاستجابة الى مطلب اغلبيه الشعب التونسي بمختلف مكوناته سواء من الرأي العام الوطني أو القوى السياسية والمنظمات الاجتماعية وهيئات المجتمع المدني التي أجمعـت كلـها على معاـدة الصـهيونـية ورفضـ التـطـبـيعـ معـهاـ حيثـ يـعـتـبرـ مـجـمـعـهمـ أنـ العـدوـانـ عـلـىـ فـلـسـطـينـ يـشـكـلـ فـيـ ذـاـتـهـ عـدـوـانـاـ عـلـىـ تـوـنـسـ اـنـطـلـاقـاـ مـنـ مـنـطـقـةـ دـعـمـ تـجـزـئـةـ الـأـمـنـ الـقـومـيـ الـعـرـبـيـ.

وبالرجوع إلى مختلف المحطات التاريخية ساهم التونسيون في عدة مناسبات في مواجهة هذا الكيان الغاصب من ذلك مساهمتهم في حرب 1948 إضافة إلى مساهمة الجيش التونسي ضدّ العدوان خلال حرب 1967 إضافة إلى وجود مساهمات فردية في مقاومة الاحتلال الصهيوني.

كما أقدم الكيان الصهيوني بجيشه واستخباراته على اعتداء على سيادة الدولة التونسية واستهداف أرواح أبنائهم في عدة مناسبات من ذلك العدوان على حمام الشط الذي سقط ضحيته عشرات الشهداء والعديد من الجرحى الفلسطينيين والتونسيين إضافة إلى اغتيال خليل الوزير أبو جهاد في منزله بتونس واغتيال المهندس التونسي محمد الزواري داخل الأراضي التونسية.

واعتباراً لأن الصهيونية تمثل شكلاً من أشكال العنصرية التي التزمت تونس في توطئة دستورها بمعاداتها بكل أشكالها القائمة على التمييز على أساس الجنس واللون والدين وانطلاقاً من التزام تونس بميثاق جامعة الدول العربية واتفاقية الدفاع العربي المشترك وتناغماً مع موقف الشعب التونسي الذي اختزله السيد رئيس الجمهورية بمقولة "التطبيع مع الكيان الصهيوني خيانة عظمى"،



يندرج مقترن القانون التالي والمتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني، والذي يعبر عن الموقف الطبيعي لمجلس نواب الشعب لكونه يعبر عن وجдан الشعب التونسي.

II. أعمال اللجنة

عقدت لجنة الحقوق والحربيات عدّة جلسات للتداول حول مقترن القانون المتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني

وخصصت الجلسة للنقاش العام، حيث، أكد السادة النواب في مداخلاتهم على أهمية المقترن باعتباره يترجم إرادة أغلبية التونسيين المساندين للقضية الفلسطينية، وتطوروا في هذا السياق إلى مختلف المحطات التاريخية من ذلك احداث حمام الشط حيث اختلط الدم التونسي بالدم الفلسطيني واغتيال الرعيم الفلسطيني ابو جهاد بأرض تونس واحتضان تونس لقيادات الفلسطينية.

وشدد بعض النواب على ضرورة تحسين صياغة مقترن القانون حتى ترتقي إلى الصياغة القانونية بما تقتضيه من دقة في المصطلحات ووضوح في التعبير.

من جهة أخرى تساءل عدد من الأعضاء عن الجدوى من سن قانون يجرم التطبيع في الظروف الحالية، خاصة في ظل الصعوبات الاقتصادية والاجتماعية التي تعرفها تونس وحاجتها الاكيدة الى تمويلات أجنبية لتجاوز الأزمة التي تمر بها، وعبر احد النواب في ذات السياق عن تخوفه من وجود حسابات سياسية وراء تقديم مقترن القانون. وأكد البعض الآخر على صعوبة تطبيقه حاليا على أرض الواقع.

كما أشار أحد الأعضاء إلى ضرورة الانتباه لوجود جمعيات وأحزاب ومنظمات مطبعة مع الكيان الصهيوني.

واقتصر أعضاء آخرون مزيد التعمق في مقترن القانون المعروض على اللجنة حتى يكون أكثر تناسقا مع المجلة الجزائية خاصة فيما يتعلق بالعقوبات المستوجبة.



وتطرق أحد النواب إلى المرونة الكبيرة في العقوبات المذكورة بالفصل السابع من مقترن القانون والتي تتضمن سقوط التبع في الجرائم المنصوص عليها بعد خمس سنوات من ارتكابها وسقوط العقاب بعد عشر سنوات من تاريخ صدور الحكم مقترناً لا تخضع جرائم التطبيع إلى سقوط التبع والعقاب بمرور الزمن مثلاً هو معمول به في الجرائم الإرهابية.

وتحتَّمَّ أعضاء اللجنة القراءة الأولية التحليلية والنقدية لمقترن القانون برمتّه، ودعوا إلى مزيد التعمق في دراسة جدواه وتأثيره، وقرروامواصلة تدقيق النظر فيه واقتربوا في هذا السياق استشارة رئاسة الجمهورية حوله باعتبارها المسؤولة الرئيسية على السياسة الخارجية وحماية الأمن القومي، بالإضافة إلى عقد جلسات استماع إلى جهة المبادرة وإلى كل الأطراف التي لها علاقة بموضوع التطبيع سواء كانت جهات رسمية على غرار وزارة الشؤون الخارجية، ووزارة التجارة ووزارة الاقتصاد وإلى جهات غير رسمية كالمنظمات وجمعيات المجتمع المدني.

الاستماع إلى جهة المبادرة:

استمعت لجنة الحقوق والحربيات بتاريخ 11 أكتوبر 2023 إلى ممثلي جهة المبادرة وافتتحت رئيسة اللجنة الجلسة بالترحم على الشهداء الفلسطينيين الأبرار، باعتبار تزامن نقاش مقترن القانون مع أحداث طوفان الأقصى، وتحتَّمَّت مساندة موقف السيد رئيس الجمهورية المشرف من القضية الفلسطينية والذي يترجم في الواقع إرادة الشعب التونسي.

وتطرق الأعضاء إلى ما تم اقتراحه سابقاً حول ضرورة استشارة رئاسة الجمهورية حول مقترن القانون باعتباره المسؤول عن السياسة الخارجية واعتبروا أن موقف رئيس الجمهورية الذي عبر عنه خلال الفترة الماضية يجيب بوضوح على التساؤلات المطروحة حول مقترن القانون.

وتحتَّمَّ أعضاء اللجنة مقترن القانون المعروض على أنظارهم مشدّدين على تضامنهم المطلق مع القضية الفلسطينية، وأكّدوا على ضرورة تحسين صياغة المشروع حتى لا يقلّ من قيمة المبادرة المطروحة.

وفي تدخلهم أكدّ النواب أصحاب جهة المبادرة، أنه تم تقديم مقترن القانون منذ شهر جويلية الفارط قبل أن تندلع الأحداث الأخيرة بفلسطين المحتلة، وأكّدوا أن تقديم هذا المقترن هو مبني على أساس مبدئي يقوم على



الدفاع عن الكرامة الإنسانية وبمنأى عن كل الخلفيات السياسية ولا علاقة له بالمصالح الضيقة المترفة. كما يعتبر متناغما مع مقتضيات الدستور التونسي الذي هو ضد كل شكل من أشكال العنصرية، وهو ما يستجيب بدوره إلى موقف المنظم الأممي الذي يعتبر العنصرية سببا من أسباب المعاداة. وأكدوا أن الحق الفلسطيني هو حق إنساني، وأنه لا يمكن بالتالي اعتبار المقاومة إرهابا.

وأضافوا أن تجريم التطبيع يتجاوز مجرد صياغة النص القانوني لكونه قضية تاريخية ومسألة تهم الإنسانية جمعاء. وهي لا تعتبر مسألة مستحدثة حيث انطلقت هذه الحركة منذ نهاية القرن 19 عندما نشأت الحركة الصهيونية بمطالبة الصحفي النمساوي تيودور هرتزل بإحداث دولة اليهود، وارتبطت الحركة بذلك بجبل صهيون والعودة إلى أرض الميعاد. ونشأت الحركة الصهيونية في عمق أوروبا نتيجة معاداة السامية والاضطهاد الذي تلقاه اليهود آنذاك، ثم تطورت مع القرن العشرين من خلال التحامها ببريطانيا حين ما تحصلت على وعد بلفور الذي يقتضي بمنح أرض فلسطين لليهود. وإثر الحرب العالمية الأولى بدأ اضطهاد اليهود خارج أرض فلسطين عند ارتكاب الجرائم النازية في حق اليهود. إلا أنه مع تغير موازين القوى إثر ذلك وصعود الولايات المتحدة الأمريكية تم منح الكيان الصهيوني القوة إلى حين 1948 التاريخ الذي ارتبط بإعلان دولة إسرائيل. وهنا بدأت حركات المقاومة الفلسطينية والالتحام العربي آنذاك، ونشأت حركة التحرر والجبهة الشعبية والقيادة العامة والمقاومة من أجل تحرير أرض فلسطين. إلا أن الانتكاسات تجاوزت الانتصارات نتيجة سياسات الخنوع من الحكم وأدى هذا إلى تراجع خاصة في مطلع التسعينيات مع تغير موازنات في العالم، ومن أهم المحطات يمكن ذكر مؤتمر مدريد في سنة 1991 الذي أقر الأرض مقابل السلام.

وأكّد أصحاب المبادرة على تثمينهم للموقف التاريخي المشرف لرئيس الجمهورية الذي اعتبر التطبيع خيانة عظمى، وأضافوا أنه تم تقديم مقتراح القانون الآتي انطلاقا من التضامن التاريخي مع القضية الفلسطينية، وهو تضامن عكسه المجلس التشريعي حاليا من خلال امضاء ما يزيد عن 97 نائبا على طلب استعجال النظر في المقترن. وفسّر أصحاب المبادرة أن التطبيع يأخذ أوجهها عدّة كأن يكون سياسيا أو ثقافيا أو رياضيا أو أكاديميا.



وأثناء النقاش تطرق الأعضاء إلى عدة نقاط أولها تتعلق بالصياغة القانونية للمقترح، وأساساً بالعقوبات المذكورة ضمنه، وأكدوا على ضرورة ملاءمتها لأحكام المجلة الجزائية، باعتبار أنه إذا ما تجاوزت العقوبة 10 ألف دينار فإنها تقع تحت طائلة الفصل 122 من المجلة الجزائية. وأكدوا على ضرورة التثبت من الأفعال التي سيتم اخضاعها للعقوبات بتكييفها كجناح أو كجنایات.

كما تمت الإشارة إلى أن اعتبار القضية الفلسطينية تدخل تحت طائلة العنصرية يعتبر غير كاف، ذلك أن القضية الفلسطينية تتجاوز مجرد العنصرية لتمثل جريمة كبرى تمثل في الاحتلال الغاصب للأراضي الفلسطينية من قبل الكيان الصهيوني. تمثل بذلك جريمة إرهابية وخيانة عظمى وجريمة تعذيب وتستوجب وبالتالي التنصيص على عقوبات لا تسقط بمرور الزمن. وهو ما يعتبر بدوره متناغماً مع المجلة الجزائية التي تنص على أن عقوبة التعذيب لا تسقط بمرور الزمن.

كما تم اقتراح تجريم التلفظ بمصطلح "إسرائيل" في المنابر الإعلامية ووسائل الإعلام السمعي البصري ذلك أنه يمثل المصطلح الذي أطلقه الكيان الغاصب على نفسه، مما يجعل التلفظ به بمثابة الاعتراف بوجوده. كما اقترحوا أيضاً منع عرض العلم الخاص بهم في وسائل الإعلام.

وهنا أجاب أصحاب المبادرة أن العنصرية تعتبر لدى المنتظم الأممي سبباً من أسباب المعاداة، وأعربوا على انفتاحهم على مختلف التعديلات التي تدخلها اللجنة والتي من شأنها أن تحسن من مقتراح القانون، وأكدوا أن تكييف الفعل كجناية أو جنحة يخضع للظروف التي ترد فيها. وأدلى أصحاب المبادرة بمثال في هذا السياق معتبرين أن المشاركة في مؤتمر أممي وعدم العلم بوجود مشارك ينتمي إلى الكيان الصهيوني يختلف تماماً على الاجتماع معهم بشكل قصدي، واعتبروا وبالتالي أن الأمر يخضع في هذه الحالة لوجдан القاضي لتكييف المسألة حسب المعطيات والظروف. وهنا لاحظ أحد أعضاء اللجنة أنه لا يمكن ترك الأمر لوجدان القاضي وأكدوا على ضرورة توفر عنصر القصد الجائي لتكييف الأفعال. مشيرين إلى أن كل شخص تونسي يقوم بمشاركة اقتصادية أو اجتماعية أو ثقافية بإرادته ينضوي تحت هذا القانون.



وتساءل بعض الأعضاء حول طبيعة العلاقات مع البلدان المطبعة بعد إصدار هذا القانون، وعن الانعكاسات المطروحة من الناحية الدبلوماسية، وفي هذا السياق وضح ممثلو جهة المبادرة أن تجريم التطبيع بهم فقط العلاقات الطبيعية مع الكيان الصهيوني مباشرة أو بواسطة. وعلى هذا الأساس اتفق أعضاء اللجنة على تعديل الفصل الأول بحذف عبارة "غير مباشرة".

وفي سياق متصل أكد عدد من الأعضاء على ضرورة تدقيق بعض المصطلحات مشيراً إلى مصطلح التطبيع الذي يترجم اعترافاً غير ضمني بوجود الكيان الصهيوني. وهنا أجاب أصحاب المبادرة أن المقصود بعبارة كيان ليس التقييم بل الوجود المادي المعترف به من طرف منظمة الأمم المتحدة باعتبار أنه له جيش قائم ذاته. وأضاف في هذا الخصوص أن تقديم هذه المبادرة لا يعد اعترافاً بهذا الكيان بل هو انتصار لإرادة الشعب مؤكدين مجدداً على افتتاح جهة المبادرة على كل التعديلات والإضافات في هذا الخصوص حتى يصدر قانون قابل للتطبيق على أرض الواقع.

مناقشة المقترن

افتتح أعضاء اللجنة دراسة مقترن القانون بالنقاش حول عنوان المقترن والمصطلحات التي سيتم تضمينها فيه، وأكدوا أن الهدف الأساسي من سن هذا القانون هو التأثير على المجتمع الدولي وتثبيت موقف الدولة التونسية من القضية الفلسطينية ومن الكيان الصهيوني، وهو ما يستدعي التدقيق في المصطلحات، مشيراً في الآن ذاته أن الوضع الحالي لا يسمح باستعمال مصطلحات لا تخدم فعلياً القضية الفلسطينية.

وفي هذا السياق اقترح عدد من الأعضاء تعويض مصطلح "الكيان" بـ"العدو" باعتبار أن "الكيان" هو مصطلح أطلقه العدو الصهيوني على نفسه إثر وعد بلفور مما يقتضي ضرورة عدم اعتماد هذا المصطلح، خاصة وأن الكيان يفترض ضرورة وجود شعب وأرض حسب تعبيرهم، في حين أنه في هذه الحالة لا وجود لشعب ولا لأرض.

وأكّد عدد من الأعضاء أن اقتراح اعتماد مصطلح العدو يبني على أساس أن الكيان الصهيوني يرتكب جرائم ضد الإنسانية ويمثل تهديداً للسلم والأمن الدوليين، وهي كلمة توصيفية للعلاقة مع الكيان الصهيوني.



في حين اعتبره بعض الأعضاء موقفاً وليس مصطلحاً قانونياً يمكن اعتماده في هذا القانون. وفي ذات السياق أكد بعض الأعضاء على ضرورة الفصل بين التطبيع المباشر وغير المباشر حتى لا تكون في عزلة دولية.

كما تحفظ عدد من الأعضاء على اعتماد مصطلح العدو باعتباره من شأنه أن يثير بعض الحساسيات داخل المجتمع الدولي وتهديد سلامة التراب التونسي.

اثر ذلك تداول الأعضاء حول مصطلح التجريم، وتبينت الآراء بين من اعتبره كافياً باعتبار التطبيع جريمة متکاملة الأركان المادية والمعنوية ولها بعد جزائي، في حين اقترح البعض تعويضها بمصطلح الزجر باعتباره متصلة بالعقوبة المستوجبة. واتفق الأعضاء على اعتماد مصطلح التجريم باعتباره مصطلحاً أشمل وأدقّ لا سيما وأنّ التطبيع يقوم على بناء علاقات من شأنها إثبات وجود الجريمة.

في سياق متصل اقترح عدد من الأعضاء تضمين مصطلح "الاعتراف" ضمن عنوان المشروع وذلك لضمان التطابق بين العنوان ومحظى المقترن ولاستجابته مع روح الدستور.

وهنا تراوحت الآراء بين ضرورة تضمين كافة المصطلحات المذكورة أعلاه صلب العنوان من جهة وبين ضرورة أن يكون العنوان مختلفاً.

وبعد عرض عدد من مقترنات التعديل التي تقدم بها الأعضاء في العنوان تم التوصل إلى صيغة توافقية وأقرّت اللجنة العنوان معدلاً بأغلبية أعضائها الحاضرين على النحو التالي: "تجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني والاعتراف به والتعامل معه".

ونظرت اللجنة اثر ذلك في فصول المشروع:

الفصل 1: خُصّص لتعريف المصطلحات واقتراح الأعضاء في هذا الاطار التنصيص على الأرضي العربية الأخرى المحتلة من طرف الكيان الصهيوني وذلك انسجاماً مع الاتفاقيات الدولية التي صادقت عليها الدولة التونسية في هذا المجال وانسجاماً مع ما ورد في توطئة الدستور.



وبخصوص تعريف مصطلح التطبيع أشار النواب إلى أنه يحيل من جهة إلى الاعتراف بالكيان الصهيوني ومن جهة أخرى إلى التعامل المباشر معه أو بوساطة.

وأكَدَ عدد من النواب على ضرورة إدراج تعرِيفات مفصَّلة لجل المصطلحات المضمنة بمقترن القانون ضمن هذا الفصل في حين شدد البعض على الاكتفاء بالمصطلحات الواردة بالعنوان دون الإطناب في التفاصيل.

إثر ذلك تم التصويت على مقترنات التعديل الواردة على اللجنة وأقرت الفصل الأول معدلاً بأغلبية أعضائها الحاضرين.

الفصل 2:

اقترحت جهة المبادرة إضافة مصطلح جماعات ضمن الفصل حتى تنطبق أحكامه على الجمعيات باعتبار أن مصطلح المؤسسة يختلف عن الجمعية وقد تبنت اللجنة هذا التعديل.

إثر ذلك استعرضت اللجنة جملة مقترنات التعديل المعروضة عليها من قبل الكتل وبعض النواب. واقتُرحت مجموعة من النواب استكمال التعرِيفات الواردة بالفصل الأول وتعريف الاعتراف وتعريف التعامل، كما اقتُرحوا تفصيل كل أشكال التعامل ضمن الفصل، وأضافوا ضرورة التنصيص على الترويج لكل ما يتعلق بالكيان الصهيوني. وأوضحاوا أن كل هذا من شأنه أن يسمح بتحديد العقوبات المستوجبة لاحقاً.

وفي رأي آخر أكَدَ مجموعة من النواب على ضرورة المحافظة على العمومية بالنص، باعتبار أن القاعدة القانونية هي عامة ومجَرَّدة وملزمة. وشددوا على ضرورة الانتباه إلى عنصر القصد والنية في ارتكاب الجريمة. مؤكدين على ضرورة تفادي التفصيل حتى لا يخرج النص عن سياقه، وعليه يمكن الاقتصر حسب رأيهم على تجريم الفعل وترك المجال أمام القاضي ليتبين الركن القصدي في الجريمة. خاصة أنه يمكن لأشخاص أن يتواجدوا في وضعيات يتعاملون فيها مع الكيان الصهيوني لكن دون قصد أو علم بهويتهم الحقيقية. وأشاروا إلى ضرورة حماية هؤلاء الأشخاص الذين يجدون أنفسهم مطعَّمين بطريقة غير مباشرة أو عبر وساطة ودون علمهم.



ورأى أحد الأعضاء أن في صورة التنصيص على جريمة "الخيانة العظمى" ضمن المقتراح، فإنه لا بد من تفصيل الأفعال التي تدخل تحت طائلتها، باعتبارها غير قابلة للتأويل. وهنا أجاب أحد الأعضاء أنه لا حاجة لتفصيل ذلك صلب هذا المقتراح لا سيما وأن هذه الجريمة منظمة بالقانون.

وتبينت الآراء بين التأكيد على ضرورة تفصيل كافة الأفعال المجرمة، في حين أشار أحد الأعضاء أنه في صورة التفصيل فيتوجّب أنذاك التطرق لكافة التفاصيل على غرار التخابر العسكري وحمل السلاح ضدّ الفلسطينيين ومدّ العدو بالمعلومات، وأكّدت مجموعة من النواب في ذات السياق أنه من الأفضل تفادي الإغراف في التفاصيل للحفاظ على الشمولية والوضوح.

وفي ختام النقاش أقرّت اللجنة الفصل الثاني معدّلاً بأغلبية أعضائها الحاضرين.

الفصل 3

رأى النواب ضرورة الترفيع في العقوبات المنصوص عليها صلب الفصل الثالث من المقتراح، واقتصر بعضهم ضرورة التنصيص على تهمة الخيانة العظمى لمرتكبي جريمة التطبيع والاعتراف والتعامل مع الكيان الصهيوني. كما اعتبروا أن سقوط الجريمة بمرور الزمن لا يستجيب مع مقتضيات القضية الفلسطينية والتي تعتبر قضية دفاع عن الوجود، وعليه دعا عدد من النواب إلى التشديد في العقوبة.

وأوضح بعض النواب أن اقتراح مدة عقوبة تتراوح بين ستة سنوات واثني عشر سنة يعود لاختلاف الأفعال المركبة ودرجة خطورتها والآثار المنشقة عنها حيث لا يمكن اعتبار المشاركة في تظاهرة مثل التخابر مع العدو.

وفي ذات السياق أكّد الأعضاء على ضرورة تجريم حتى المحاولة إضافة إلى التنصيص على عدم سقوط التبع بمرور الزمن.

وأضافوا أنه يمكن التنصيص على عقوبة جزائية تتراوح بين الخامس سنوات والسجن المؤبد ويترك للقاضي هامش من الحرية ليطبق العقوبة المستوجبة حسب قوّة الفعل المرتكب.



ونادى أحد الأعضاء بالتنصيص على عقوبة الإعدام في حين أوضح آخرون أن ذلك غير ممكن في الدولة التونسية وأنّها عقوبة لا يتم تطبيقها في الواقع لا سيما وأن تونس صادقت على الاتفاقيات الدولية المناهضة لذلك، كما أن التنصيص على عقوبة الإعدام وتطبيقها من شأنه المساس بصورة تونس على المستوى الدولي. وعليه فإنه يمكن الاكتفاء بالتنصيص على عقوبة السجن المؤبد. وأكّدوا على ضرورة الحفاظ على التناوب بين العقوبة والفعل الإجرامي حتى لا يصبح التعديل من باب المغالاة.

وإثر النقاش قام النواب الحاضرون بصياغة مقترن تعديل توافقوا وأقرّت اللجنة الفصل 3 معدّلا بأغلبية الأعضاء الحاضرين.

الفصل 4: قرّرت اللجنة حذف الفصل بإجماع أعضائها الحاضرين لاستيعاب مقتضياته ضمن الفصل 3.

الفصل 5: وافقت اللجنة على الفصل 5 معدّلا بإجماع أعضائها الحاضرين.

الفصل 6: وافقت اللجنة على الفصل في صيغته الأصلية بإجماع الأعضاء الحاضرين

وفي ختام نقاش المقترن اقترح النواب الحاضرون إضافة فصل يتناول مسألة دخول القانون حيز النفاذ وتراوحت الآراء بين من أعطى مهلة لتطبيقه وبين من اقترح نفاذ القانون منذ صدوره. وأقرّت اللجنة الفصل المضاف ليصبح بذلك الفصل السابع، بإجماع الأعضاء الحاضرين.

وأكّد الأعضاء في نهاية أشغالهم على ضرورة تحيسين شرح الأسباب لكي يتناسب مع مقترن القانون مثلما تم تعديله من قبل اللجنة.

وصادق مكتب اللجنة في جلسته المنعقدة بتاريخ 25 أكتوبر 2023 على تقرير اللجنة.

وتتجدر الإشارة أنّ اللجنة وجّهت مراسلات لعقد جلسات استماع إلى كلّ من وزارة الشؤون الخارجية والهجرة والتونسيين بالخارج ووزارة العدل، إلا أنّ اللجنة لم تتلقّ الردّ في ذلك.



وفي ما يلي جدول مقارنة لمقترن القانون بين الصيغة الأصلية التي ورد فيها والصيغة المعدلة.

صيغة اللجنة	الصيغة الأصلية
العنوان: مقترن قانون يتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني والاعتراف به والتعامل معه	العنوان: مقترن قانون يتعلق بتجريم التطبيع مع الكيان الصهيوني
<p>الفصل 1</p> <p>الكيان الصهيوني: هو التسمية التي نطلقها على الكيان أو الجهاز المحتل والغاصب للأراضي الفلسطينية وللجلolan ومزارع شبعا أو أي أرض عربية أخرى والذي يطلق على نفسه وتطلق عليه دول في المنظم الأممي اسم إسرائيل.</p> <p>يقصد بالتطبيع الاعتراف بالكيان الصهيوني أو إقامة علاقات- مباشرة أو بوساطة مع ما يسمى بإسرائيل وأجهزتها ومنتسبها ونسميه نحن الكيان الصهيوني.</p>	<p>الفصل 1</p> <p>الكيان الصهيوني: هو التسمية التي نطلقها على الكيان أو الجهاز المحتل والغاصب للأراضي الفلسطينية وللجلolan ومزارع شبعا والذي يطلق على نفسه وتطلق عليه دول في المنظم الأممي اسم إسرائيل.</p> <p>يقصد بالتطبيع: إقامة علاقات طبيعية مباشرة أو غير مباشرة مع ما يسمى دوليا بإسرائيل وأجهزتها ومواطنها ونسميه نحن الكيان الصهيوني.</p>
<p>الفصل 2 :</p> <p>التطبيع اعتبر افرا وتعاملا جريمة يعده مرتكبا لها كل من قام أو شارك أو حاول القيام بأحد الأفعال التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الاتّجار والتعاقد والتعاون والتواصل بكل أنواعها التجارية والصناعية والحرفية والمهنية والخدمية والثقافية والعلمية والرياضية بمقابل أو بدونه بصفة عرضية او متواترة بشكل مباشر او بوساطة من قبل الأشخاص الطبيعيين والمعنوين من ذوي الجنسية التونسية مهما كان مقر إقامتهم مع كل الأشخاص الطبيعيين والمعنوين الذين ينتسبون للكيان الصهيوني أفرادا ومؤسسات ومنظّمات وجمعيات وهيئات حكومية او غير حكومية، 	<p>الفصل 2 :</p> <p>التطبيع جريمة يعده مرتكبا لها كل من قام أو شارك أو حاول القيام بأحد الأفعال التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الاتّجار والتعاقد والتعاون والتواصل بكل أنواعها التجارية والصناعية والحرفية والمهنية والخدمية والثقافية والعلمية والرياضية بمقابل أو بدونه بصفة عرضية او متواترة وبشكل مباشر او عبر وساطة من قبل الأشخاص الطبيعيين والمعنوين من ذوي الجنسية التونسية مهما كان مقر إقامتهم مع كل الأشخاص الطبيعيين والمعنوين الذين ينتسبون للكيان الصهيوني أفرادا ومؤسسات ومنظّمات وجمعيات وهيئات حكومية او غير حكومية،



<p>عوممية أو خاصة باستثناء فلسطيني الداخل.</p> <p>- المشاركة بأي شكل من الأشكال في الأنشطة والفعاليات والتظاهرات والملتقيات والمعارض والمسابقات بأنواعها السياسية والاقتصادية والعلمية والثقافية والفنية والرياضية التي تقام على الإقليم الذي تحتله أو تحكم فيه سلطات الكيان الصهيوني.</p>	<p>للكيان الصهيوني أفراداً ومؤسسات حكومية وغير حكومية عمومية وخاصة،</p> <p>- المشاركة بأي شكل من الأشكال في الأنشطة والفعاليات والتظاهرات والملتقيات والمعارض والمسابقات بأنواعها السياسية والاقتصادية والعلمية والثقافية والفنية والرياضية التي تقام على الإقليم الذي تحتله أو تحكم فيه سلطات الكيان الصهيوني.</p>
<p>الفصل 3:</p> <p>توجهه تهمة الخيانة العظمى إلى كل من تعاشر مع الكيان الصهيوني أو وضع نفسه على ذمته أو حمل السلاح معه ويُعاقب مرتكبها بالسجن المؤبد.</p> <p>يعاقب مرتكب جريمة التطبيع مع الكيان الصهيوني بالسجن لمدة تتراوح بين سنتين وخمس سنوات وبغرامة تتراوح بين عشرة آلاف دينار ومائة ألف دينار.</p> <p>تعتبر المحاولة في جريمة التطبيع مع الكيان الصهيوني موجبة لنفس العقوبة.</p> <p>يعاقب مرتكب جريمة التطبيع عدا ما ذكر في الفقرة الأولى بالسجن لمدة تتراوح بين ستة سنوات و 12 سنة وبغرامة مالية تتراوح بين عشرة آلاف دينار ومائة ألف دينار، وفي صورة العود يُعاقب بالسجن المؤبد.</p> <p>وفي كل الحالات يقع تطبيق أحكام الفصل 5 من المجلة الجزائية ولا يمكن بأية حال تطبيق أحكام الفصل 53 من نفس المجلة. والمحاولة موجبة للعقاب</p>	<p>الفصل 3:</p> <p>يعاقب مرتكب جريمة التطبيع مع الكيان الصهيوني بالسجن لمدة تتراوح بين سنتين وخمس سنوات وبغرامة تتراوح بين عشرة آلاف دينار ومائة ألف دينار.</p> <p>تعتبر المحاولة في جريمة التطبيع مع الكيان الصهيوني موجبة لنفس العقوبة.</p>
<p>حذف الفصل</p>	<p>الفصل 4:</p> <p>بعد مشاركاً في جريمة التطبيع مع الكيان الصهيوني وتنطبق عليه مقتضيات أحكام الفصل 32 من المجلة الجزائية كل من ساهم بشكل مباشر أو غير مباشر في المساعدة في</p>



	<p>ارتكاب الأفعال الواردة بالفصل 2 من هذا القانون.</p>
<p>الفصل 4 :</p> <p>يختص وكيل الجمهورية بالمحكمة الابتدائية بتونس بإثارة الدعوى العمومية وممارستها في الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون. ويساعده في ذلك وكلاء الجمهورية لدى بقية المحاكم الابتدائية الذين لديهم الإذن بالقيام بالأبحاث الأولية المتأكدة لقصد معاينة الجرائم وجمع أدلةها والكشف عن مرتكبها ويتولون الإعلامات الاختيارية والشكایات والمحاضر والتصاريح المحررة بشأنها ويستنطقون ذي الشهادة بصفة إجمالية بمجرد مثوله أمامهم ويأذنون بوضعه على ذمة وكيل الجمهورية بالمحكمة الابتدائية بتونس مع التقارير والمحاضر والأشياء المحجوزة لكشف الحقيقة.</p> <p>هذا وتطبق إجراءات الفصل 13 مكرر جيد من مجلة الإجراءات الجزائية في علاقة بالأعمال التي تقتضيها ضرورة الأبحاث.</p>	<p>الفصل 5 :</p> <p>يختص وكيل الجمهورية بالمحكمة الابتدائية بتونس دون سواه بإثارة الدعوى العمومية وممارستها في الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون.</p> <p>لوكلاه الجمهورية لدى بقية المحاكم الابتدائية الإذن بالقيام بالأبحاث الأولية المتأكدة لقصد معاينة الجرائم وجمع أدلةها والكشف عن مرتكبها ويتولون الإعلامات الاختيارية والشكایات والمحاضر والتصاريح المحررة بشأنها ويستنطقون ذي الشهادة بصفة إجمالية بمجرد مثوله أمامهم ويأذنون بوضعه على ذمة وكيل الجمهورية بالمحكمة الابتدائية بتونس مع التقارير والمحاضر والأشياء المحجوزة لكشف الحقيقة.</p>
<p>الفصل 5 :</p> <p>تختص المحكمة الابتدائية بتونس دون سواها من المحاكم العدلية والعسكرية بالنظر في الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون.</p>	<p>الفصل 6 :</p> <p>يسقط التتبع في الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون بمرور خمس سنوات من تاريخ ارتكابها.</p> <p>ويسقط العقاب المحكوم به بمقتضى هذا القانون بعد مضي عشرة أعوام من تاريخ صدور الحكم.</p>
<p>الفصل 6 :</p> <p>لا يسقط التتبع والعقاب في الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون بمرور الزمن</p>	<p>الفصل 7 :</p> <p>يسقط التتبع في الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون بمرور خمس سنوات من تاريخ ارتكابها.</p> <p>ويسقط العقاب المحكوم به بمقتضى هذا القانون بعد مضي عشرة أعوام من تاريخ صدور الحكم.</p>



إضافة فصل: الفصل 7: يدخل هذا القانون حيز التنفيذ حال صدوره بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية	

III. قرار اللجنة

وافقت اللجنة بجلستها المنعقدة في 23 أكتوبر 2023 على مقترن القانون معدّلاً بإجماع أعضائها الحاضرين وهي توصي الجلسة العامة بالصادقة عليه

مقرر اللجنة

محمد علي



رئيسة اللجنة

هالة جاب الله


